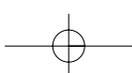


GUIA DO UTILIZADOR



Português



DECLARAÇÃO DE INTERFERÊNCIA DA FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION

Este equipamento foi testado e respeita os limites relativos a um dispositivo digital de Classe B, em conformidade com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. Estes limites destinam-se a proporcionar uma protecção razoável contra a interferência prejudicial numa instalação residencial.

Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência, pelo que se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial nas radiocomunicações. Não é possível garantir, contudo, que uma determinada instalação estará a salvo dessa interferência. Se este equipamento causar efectivamente interferência prejudicial na recepção de rádio ou televisão, o que é possível verificar desligando-o e voltando a ligá-lo, aconselha-se o utilizador a tentar corrigir a interferência através de um dos seguintes procedimentos:

- Reorientar a antena receptora ou mudá-la de posição.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada eléctrica num circuito diferente do do receptor.
- Consultar o vendedor ou um técnico experiente de rádio/TV para obter ajuda.

Aviso da FCC: De modo a assegurar uma conformidade ininterrupta, o utilizador deve abster-se de efectuar quaisquer alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela entidade responsável por essa conformidade, as quais podem invalidar a sua capacidade para utilizar este equipamento (por exemplo, use apenas cabos de interface blindados sempre que o ligar a um computador ou dispositivos periféricos).

Declaração de Exposição às Radiações da FCC

Este equipamento respeita os limites de exposição às radiações de radiofrequência estabelecidos pela FCC para ambientes não controlados. Deve ser instalado e operado a uma distância mínima de 20 centímetros entre o radiador e o corpo do utilizador.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. O funcionamento encontra-se sujeito às duas condições seguintes:

- (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e
- (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer tipo de interferência, incluindo aquela capaz de dar origem a um funcionamento indesejado.

Declaração de conformidade



Nós, Harman Consumer Group, Inc.
2, route de Tours
72500 Chateau du Loir
França

declaramos sob nossa responsabilidade que os produtos descritos neste manual do utilizador estão em conformidade com as seguintes normas técnicas:

EN 61000-6-3:2001
EN 61000-6-1:2001

Laurent Rault
Harman Consumer Group, Inc.
Chateau du Loir, France 8/07

Declaração de conformidade



Nós, Harman Consumer Group, Inc.
2, route de Tours
72500 Chateau du Loir
França

declaramos sob nossa responsabilidade que os produtos descritos neste manual do utilizador estão em conformidade com as seguintes normas técnicas:

EN 55013:2001+A1:2003
EN 55020:2002+A1:2003
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995+A1:2001
EN 60065:2002
EN 301489-1 V 1.6.1:2005
EN 301489-17 V 1.2.1:2003
EN 300328 V 1.6.1:2004

Laurent Rault
Harman Consumer Group, Inc.
Chateau du Loir, France 8/07

LEIA PRIMEIRO! Precauções de Segurança Importantes!

ATENÇÃO	
RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO NÃO ABRIR	
<p>ATENÇÃO: Para reduzir o risco de choque eléctrico, não retire a tampa (ou face posterior). Não contém peças úteis para o utilizador. Confie a assistência a pessoal técnico qualificado.</p>	
<p>ATENÇÃO: Para impedir choques eléctricos, não utilize esta ficha (polarizada) com uma extensão eléctrica, receptáculo ou outra tomada a menos que as lâminas possam ser completamente inseridas de modo a não ficarem expostas.</p>	
	<p>O símbolo do relâmpago com uma seta dentro dum triângulo equilátero destina-se a alertar o utilizador para a presença de "tensão perigosa" não-isolada no interior do receptáculo do produto, a qual pode atingir uma magnitude suficiente para representar um risco de choque eléctrico para as pessoas.</p>
	<p>O ponto de exclamação dentro dum triângulo equilátero destina-se a alertar o utilizador para a presença de instruções importantes de funcionamento e manutenção (assistência) na literatura que acompanha o produto.</p>

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use este aparelho perto da água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não bloqueie as aberturas de ventilação. Proceda à instalação de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não faça a instalação perto de fontes de calor, como radiadores, bocas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule a finalidade de segurança da ficha polarizada ou de tipo terra. A ficha polarizada possui duas lâminas, sendo uma mais larga do que a outra. A ficha de tipo terra tem duas lâminas e um terceiro dente de ligação à terra. A lâmina larga ou o terceiro dente servem para aumentar a sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada eléctrica, consulte um electricista para proceder à substituição dessa tomada.
10. Proteja o cabo de alimentação contra pisadelas ou apertos, em particular nas fichas, nos receptáculos de conveniência e no ponto em que saem do aparelho.
11. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.
12. Utilize somente com o carro, suporte, tripé ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Quando utilizar um carro, tenha atenção ao mover a combinação carro/aparelho a fim de evitar ferimentos ocasionados por quedas.

13. Desconecte este aparelho durante tempestades de relâmpagos ou quando não for utilizado por longos períodos de tempo.

14. Confie toda a assistência a pessoal técnico qualificado. A assistência torna-se necessária depois de o aparelho ficar danificado de alguma forma, como danos no cabo de alimentação ou na ficha, derrame de líquido ou queda de objectos para dentro do aparelho, exposição do aparelho à chuva ou humidade, funcionamento anormal ou queda.

15. Não empregue acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante do produto, pois podem causar danos.

16. Este produto deve funcionar unicamente com o tipo de corrente eléctrica indicado na etiqueta. Se não tem a certeza do tipo de corrente eléctrica que há em sua casa, consulte o vendedor do produto ou a companhia de electricidade da área da sua residência. Em relação aos produtos que se destinam a funcionar com pilhas, ou outras fontes de alimentação, consulte as respectivas instruções de funcionamento.

17. Se no produto estiver conectada uma antena exterior ou um sistema de cabos, certifique-se de que qualquer um deles se encontra ligado à terra de modo a proporcionar protecção contra picos de tensão e cargas estáticas acumuladas. O artigo 810 do NEC (National Electric Code), ANSI/NFPA 70, fornece informações relativamente à ligação à terra correcta do mastro e da estrutura de fixação, ligação à terra da entrada de corrente numa unidade de descarga da antena, tamanho dos condutores de ligação à terra, posição da unidade de descarga da antena, ligação a eléctrodos de terra e requisitos para o eléctrodo de terra. Ver figura A.

18. O sistema de antena exterior não deve estar situado perto de fios de alta tensão aéreos ou doutros circuitos eléctricos de iluminação ou energia, nem onde possa cair sobre esses fios de alta tensão ou circuitos.

Quando instalar um sistema de antena exterior, deve tomar o máximo cuidado para evitar tocar nesses fios de alta tensão ou circuitos, pois o contacto com qualquer um deles pode ser fatal.

19. Não sobrecarregue as tomadas eléctricas de parede, extensões eléctricas ou receptáculos de conveniência integrais, pois daí pode advir risco de incêndio ou choque eléctrico.

20. Nunca introduza qualquer tipo de objecto através das aberturas deste produto, pois poderão tocar em pontos de tensão perigosa ou entrar em curto-circuito com peças capazes de causar um incêndio ou choque eléctrico. Nunca derrame qualquer tipo de líquido sobre o produto.

21. O aparelho não deve estar exposto a gotejamento ou salpicos, nem devem ser colocados sobre ele objectos que contenham líquidos, como vasos.

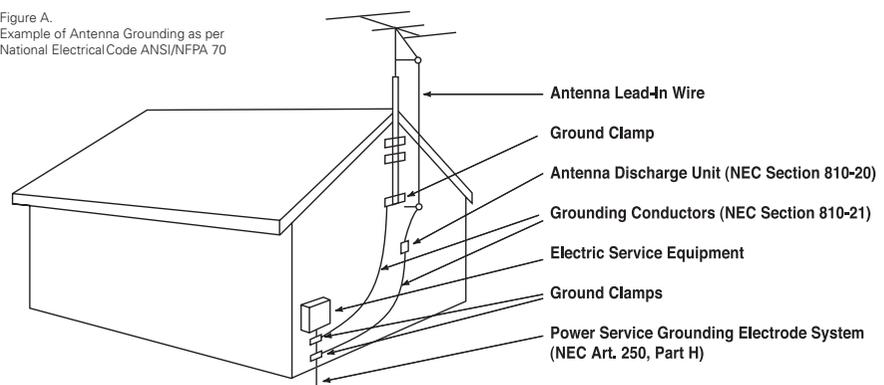
22. Não tente reparar este produto, pois abrir ou remover tampas pode deixá-lo exposto a tensão perigosa ou outros riscos. Confie toda a assistência a pessoal técnico qualificado.

23. Quando for necessário substituir uma ou mais peças, certifique-se de que o técnico de assistência utiliza peças de substituição especificadas pelo fabricante ou com as mesmas características do que a peça original. As substituições não-autorizadas podem resultar em incêndio, choque eléctrico ou outros perigos.

24. Após a conclusão de qualquer trabalho de assistência ou reparação efectuado neste produto, peça ao técnico de assistência para efectuar verificações de segurança a fim de confirmar se o produto está a funcionar correctamente.

25. O produto deve ser montado numa parede ou no tecto unicamente de acordo com as recomendações do fabricante

Figure A.
Example of Antenna Grounding as per
National Electrical Code ANSI/NFPA 70



OBRIGADO POR ESCOLHER A JBL

Há mais de 60 anos que a JBL tem estado envolvida em todos os aspectos da gravação e reprodução de música e filmes, das actuações ao vivo às gravações que reproduz em sua casa, no carro ou no escritório.

Estamos confiantes de que o sistema JBL que escolheu lhe irá proporcionar todas as notas de prazer que esperava – e que quando pensar em comprar equipamento de áudio adicional para a sua casa, carro ou escritório, a sua preferência recairá novamente na JBL.

Por favor dispense breves instantes para registar o seu produto no nosso sítio da Web em www.jbl.com

Desse modo, podemos mantê-lo a par dos nossos avanços mais recentes, além de nos ajudar a melhor compreender os nossos clientes e conceber produtos que satisfazem as suas necessidades e expectativas.

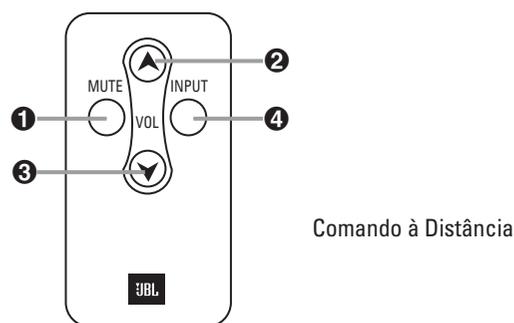
O JBL® On Air Control® 2.4G é um avançado sistema de altifalantes sem fios que permite desfrutar da música favorita em vários locais remotos da casa, bem como acrescentar altifalantes de som envolvente ao sistema de cinema em casa sem ter de passar fios pelo fundo da sala. Leia atentamente todas estas instruções antes de ligar ou utilizar o sistema, a fim de garantir um funcionamento isento de problemas.

DESEMBALAR O SISTEMA

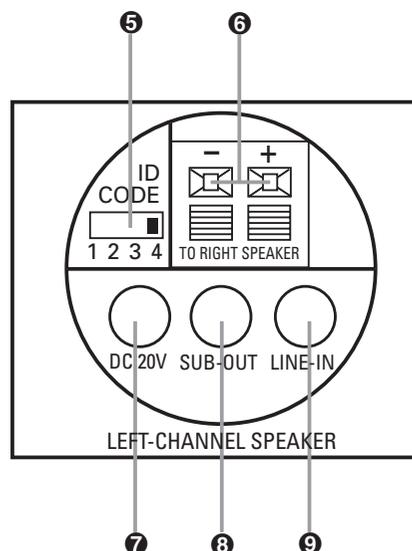
Se suspeita que o produto sofreu danos durante o transporte, informe imediatamente o seu vendedor e/ou o serviço de entrega. Guarde a caixa de cartão e os materiais de acondicionamento para posterior utilização. Abra a caixa e verifique se contém os itens seguintes:

Incluído

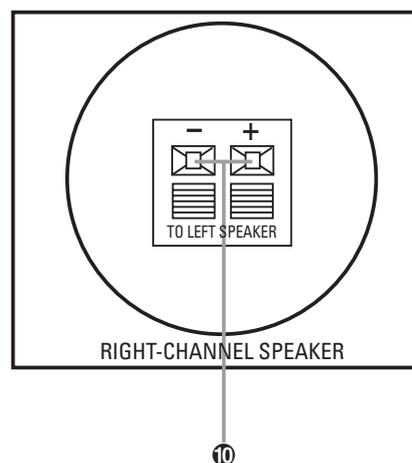
- 1 x Módulo transmissor
 - 1 x Fonte de alimentação universal para transmissor
 - 1 x Cabo de alimentação de corrente alternada de 120 V com dois pernes para a fonte de alimentação do transmissor
 - 1 x Cabo de alimentação de corrente alternada de 230 V com dois pernes para a fonte de alimentação do transmissor
 - 1 x Suporte de instalação do transmissor na parede com 2 x parafusos de montagem M3 x 4 da cabeça cônica para fixação ao transmissor
 - 4 x Pés adesivos redondos pequenos – para fixar no painel esquerdo do transmissor se optar por utilizá-lo verticalmente
- 1 x Altifalante/receptor activo (altifalante do canal esquerdo)
 - 1 x Fonte de alimentação universal para o altifalante/receptor activo
 - 1 x Cabo de alimentação de corrente alternada de 120 V com três pernes para a fonte de alimentação do altifalante/receptor activo
 - 1 x Cabo de alimentação de corrente alternada de 230 V com três pernes para a fonte de alimentação do altifalante/receptor activo
 - 1 x Suporte de parede para a fonte de alimentação universal do altifalante/receptor
- 1 x Altifalante passivo (altifalante do canal direito)
- 2 x Suportes de parede giratórios para os altifalantes activo e passivo (incluem uma chave mista e cabos de reserva)
- 1 x Comando à distância
- 1 x Cabo de interligação (RCA/RCA de 1 metro)
- 1 x Cabo de interligação (RCA/Minificha de 3,5 mm)
- 10 metros x Fio de altifalante
- 1 x Manual do utilizador (multilingue)
- 1 x Folha de garantia para os EUA



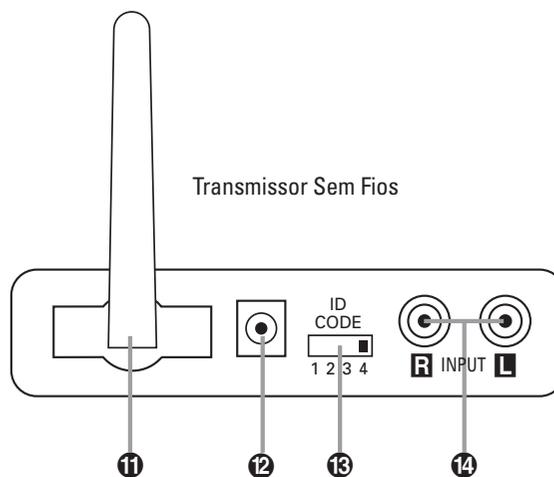
Comando à Distância



Altifalante Esquerdo/Activo (Posterior)



Altifalante Direito/Passivo



Transmissor Sem Fios

LIGAÇÕES

Nota: Por uma questão de simplicidade, utilizámos neste manual o termo "fonte" para descrever as ligações e o funcionamento. Isto aplica-se a qualquer dispositivo, como receptores de áudio/vídeo, componentes de áudio, computadores ou leitores de música portáteis.

O JBL On Air Control 2.4G foi concebido para ser utilizado na maioria dos países a nível mundial, dependendo das normas locais. Inclui fontes de alimentação universais de 120 V/230 V e 50/60 Hz para o módulo transmissor e o altifalante activo. Embora tenhamos incluído no produto os dois cabos de corrente alternada utilizados mais habitualmente, pode acontecer que seja necessário um cabo de corrente alternada diferente para a tomada eléctrica. Por razões de segurança, é essencial utilizar um cabo de corrente alternada que seja totalmente compatível com o sistema eléctrico local. Sempre que tiver dúvidas, não hesite em contactar o vendedor ou distribuidor JBL da sua área de residência.

O JBL On Air pode ser ligado à fonte de várias maneiras. Em primeiro lugar, decida como pretende utilizar o JBL On Air Control 2.4G; depois disso, deverá seguir as instruções de configuração relativamente à aplicação que escolheu.

Aplicação 1

Acrescentar altifalantes de som envolvente a um sistema de cinema em casa.

Continue a ler as instruções referentes à Aplicação 1 mais abaixo.

Aplicação 2

Acrescentar altifalantes a divisões remotas da casa.

Aplicação 1

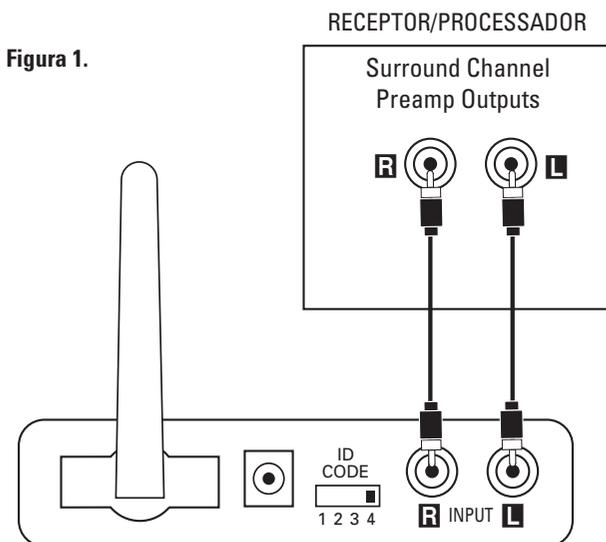
Acrescentar altifalantes de som envolvente a um sistema de cinema em casa:

Verifique se a fonte contém saídas de pré-amplificação para os canais posteriores/de som envolvente, o que, regra geral, é indicado por jaques de tipo RCA na parte posterior do receptor com a inscrição "Surround Preout" (consulte o manual do utilizador da fonte para confirmar se inclui saídas de pré-amplificação). Se o receptor incluir estas saídas, siga os passos abaixo. Caso contrário, não será aconselhável efectuar a ligação.

Nota: Certifique-se de que todos os componentes estão desligados.

Passo 1.

Ligue o cabo de interligação (incluído) às saídas de pré-amplificação esquerda e direita de som envolvente/posteriores, situadas na retaguarda da fonte, e à entrada no módulo transmissor 14, como se mostra na Figura 1.



Passo 2.

Escolha a posição dos altifalantes de som envolvente.

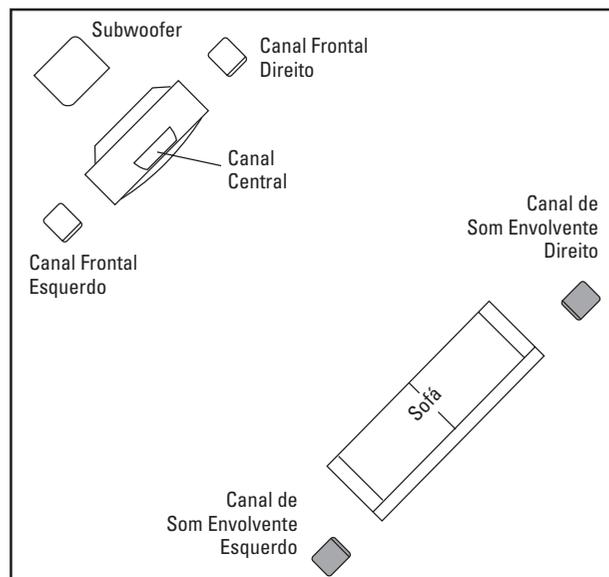
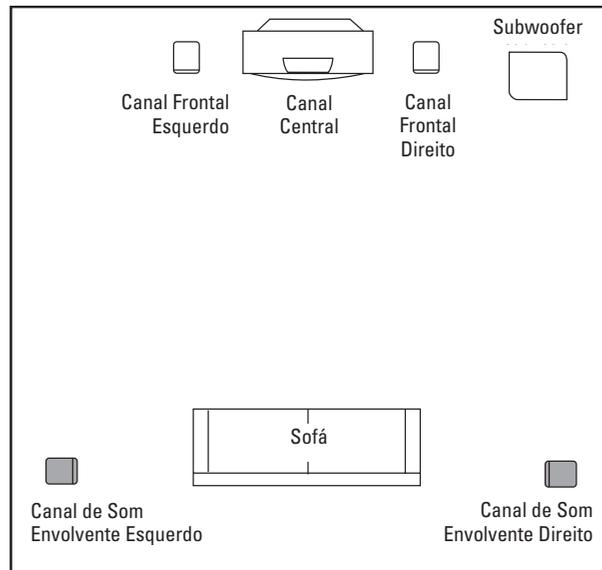


Figura 2. Coloque o altifalante activo (esquerdo) na posição recomendada para o altifalante de som envolvente esquerdo.

Passo 3. Ligue o fio de altifalante (incluído) aos terminais de pressão do altifalante activo ⑥ e aos existentes na parte posterior do altifalante passivo ⑩.

Veja a Figura 3. Note que o fio de altifalante fornecido apresenta uma barra com a polaridade para ajudar a distinguir os seus dois condutores. Use essa barra para se certificar de que liga os terminais positivo (+) e negativo (-) de um altifalante respectivamente aos terminais positivo (+) e negativo (-) do outro. É indiferente utilizar o condutor que possui a barra para ligar os terminais positivos (+) ou os terminais negativos (-).

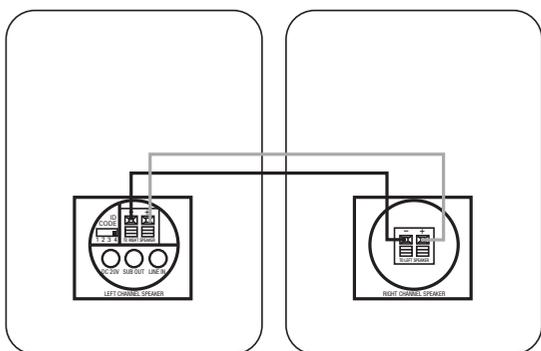


Figura 3.

Passo 4. Ligue o módulo transmissor ⑫ e o altifalante activo ⑦ a uma tomada de parede usando a fonte de alimentação e o cabo de alimentação correctos. Certifique-se de que a antena do transmissor ⑪ está estendida e aponta para cima.

Passo 5. Se for necessário, configure a fonte de modo a activar as saídas de pré-amplificação do nível para os canais de som envolvente/posteriores (consulte o manual do utilizador da fonte para obter instruções específicas).

Certifique-se de que o código de identificação seleccionado no transmissor ⑬ corresponde ao do altifalante activo ⑤. Veja a página 8 deste manual para obter mais informações sobre códigos de identificação. Se a ligação foi efectuada correctamente, o LED superior na parte frontal do altifalante activo deverá ser verde. Quando efectuar a ligação pela primeira vez, poderá acontecer que o altifalante activo do Control 2.4G demore alguns segundos a iniciar e "acordar". Durante esse tempo, o LED superior será vermelho. Assim que o LED superior mudar para verde, a luz verde do LED inferior começará a piscar até o transmissor e o altifalante activo "estabilizarem". Ficará então acesa de modo contínuo. Este LED mudará para cor-de-laranja se for seleccionada a entrada local no altifalante activo (veja a secção "Entrada Local" na página 8 para obter mais informações).

Aplicação 2

Acrescentar altifalantes a divisões remotas da casa:

As fontes de áudio que podem ser utilizadas nesta aplicação são um receptor de áudio/vídeo ou de áudio, um leitor de áudio portátil ou um computador equipado com uma placa de som. Antes de mais, verifique se a fonte contém saídas de pré-amplificação de tipo RCA para os canais frontais/principais ou uma saída estéreo de pino simples de 3,5 mm. No caso de um receptor de áudio/vídeo ou de áudio, normalmente as saídas de pré-amplificação estão indicadas por jaques de tipo RCA situados na parte posterior do receptor com a inscrição "Pre-out" (consulte o manual do utilizador da fonte para confirmar se inclui saídas de pré-amplificação). Se a fonte possuir estas saídas de tipo RCA, siga os passos da Opção de Ligação A. Se a fonte, em vez disso, incluir um jaque estéreo de pino simples de 3,5 mm, siga os passos da Opção de Ligação B. No caso de o

receptor não possuir qualquer tipo de saídas de pré-amplificação para os canais frontais/principais, não poderá ser utilizado em conjunto com o Control 2.4G. Algumas placas de som apresentam mais do que um jaque de pino simples de 3,5 mm. Regra geral, há quase sempre uma saída denominada "saída de altifalante". Certas placas de som, no entanto, incluem igualmente ou apenas possuem uma saída de pré-amplificação ou de linha. No caso de o computador possuir efectivamente saídas de pré-amplificação ou de linha, recomenda-se a sua utilização em vez das saídas de altifalantes.

Algumas placas de som incluem igualmente ou apenas possuem saídas de pré-amplificação. No caso de o computador possuir efectivamente saídas de pré-amplificação, recomenda-se a sua utilização em vez das saídas de altifalantes. Se pretende ligar o computador ao JBL On Air Control 2.4G através das saídas de pré-amplificação da placa de som, siga os passos da Ligação A.

Opção de Ligação A

Utilizar as saídas de pré-amplificação da fonte para ligar:

Nota: Certifique-se de que todos os componentes estão desligados.

Passo 1. Ligue o cabo de interligação (incluído) às saídas de pré-amplificação esquerda e direita frontais/principais, saídas da zona 2 ou saídas REC e às entradas do módulo transmissor ⑭, como se mostra na Figura 4.

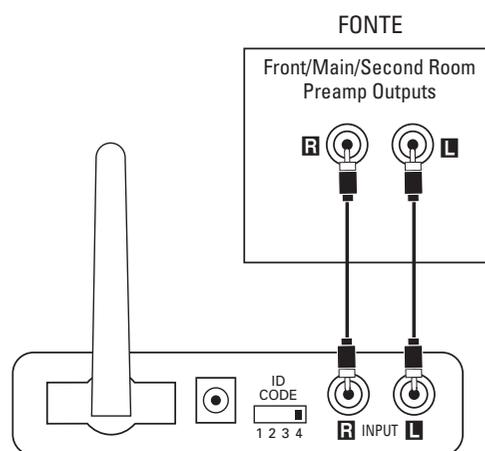


Figura 4.

Passo 2. Coloque o altifalante activo na posição pretendida dentro de casa e perto de uma tomada eléctrica de corrente alternada, pois terá de ser ligado à corrente.

Passo 3. Ligue o fio de altifalante (incluído) aos terminais de pressão do altifalante activo ⑥ e aos existentes na parte posterior do altifalante passivo ⑩, como se mostra na Figura 3. Note que o fio de altifalante fornecido apresenta uma barra com a polaridade para ajudar a distinguir os seus dois condutores. Use essa barra para se certificar de que liga os terminais positivo (+) e negativo (-) de um altifalante respectivamente aos terminais positivo (+) e negativo (-) do outro. É indiferente utilizar o condutor que possui a barra para ligar os terminais positivos (+) ou os terminais negativos (-).

Passo 4. Ligue o módulo transmissor ⑫ e o altifalante activo ⑦ a uma tomada de parede usando a fonte de alimentação e o cabo de alimentação correctos. Certifique-se de que a antena do transmissor ① está estendida e aponta para cima.

Passo 5. Certifique-se de que o código de identificação seleccionado no transmissor ⑬ corresponde ao do altifalante activo ⑤. Veja a página 8 deste manual para obter mais informações sobre códigos de identificação. Se for necessário, configure o receptor de modo a activar as saídas de pré-amplificação do nível para os canais principais/frontais (consulte o manual do utilizador da fonte para obter instruções específicas).

Se a ligação foi efectuada correctamente, o LED superior na parte frontal do altifalante activo deverá ser verde. Quando efectuar a ligação pela primeira vez, poderá acontecer que o altifalante activo do Control 2.4G demore alguns segundos a iniciar e "acordar". Durante esse tempo, o LED superior será vermelho. Assim que o LED superior mudar para verde, a luz verde do LED inferior começará a piscar até o transmissor e o altifalante activo "estabilizarem". Ficará então acesa de modo contínuo. Este LED mudará para cor-de-laranja se for seleccionada a entrada local no altifalante activo (veja a secção "Entrada Local" na página 8 para obter mais informações).

Opção de Ligação B

Utilizar o jaque estéreo de pino simples de 3,5 mm da fonte para ligar:

Nota: Certifique-se de que todos os componentes estão desligados.

Passo 1. Ligue o cabo RCA/minijaque de 3,5 mm (incluído) à saída de pré-amplificação, de linha ou de auscultadores do leitor de áudio portátil e às entradas do módulo transmissor ⑭, como se mostra na Figura 5.

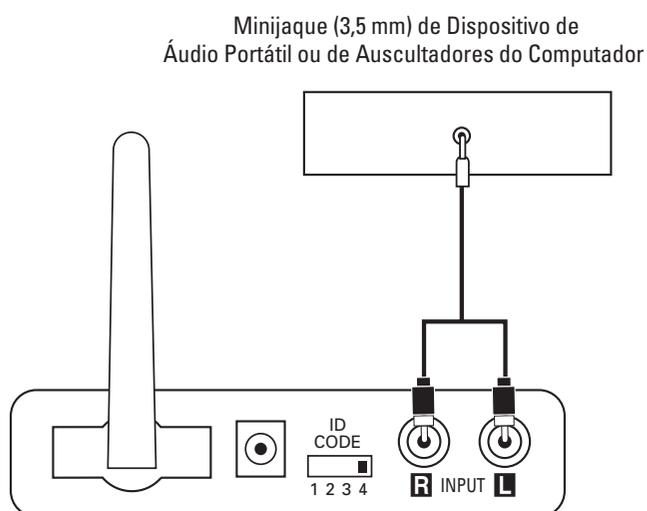


Figura 5.

Passo 2. Coloque o altifalante activo na posição pretendida dentro de casa e perto de uma tomada eléctrica de corrente alternada, pois terá de ser ligado à corrente.

Passo 3. Ligue o fio de altifalante (incluído) aos terminais de pressão do altifalante activo ⑥ e aos existentes na parte posterior do altifalante passivo ⑩, como se mostra na Figura 3. Note que o fio de altifalante fornecido apresenta uma barra com a polaridade para ajudar a distinguir os seus dois condutores. Use essa barra para se certificar de que liga os terminais positivo (+) e negativo (-) de um

altifalante respectivamente aos terminais positivo (+) e negativo (-) do outro. É indiferente utilizar o condutor que possui a barra para ligar os terminais positivos (+) ou os terminais negativos (-).

Passo 4. Ligue o módulo transmissor ⑫ e o altifalante activo ⑦ a uma tomada de parede usando a fonte de alimentação e o cabo de alimentação correctos. Certifique-se de que a antena do transmissor ① está estendida e aponta para cima.

Certifique-se de que o código de identificação seleccionado no transmissor ⑬ corresponde ao do altifalante activo ⑤. Veja a página 8 deste manual para obter mais informações sobre códigos de identificação. Se a ligação foi efectuada correctamente, o LED superior na parte frontal do altifalante activo deverá ser verde. Quando efectuar a ligação pela primeira vez, poderá acontecer que o altifalante activo do Control 2.4G demore alguns segundos a iniciar e "acordar". Durante esse tempo, o LED superior será vermelho. Assim que o LED superior mudar para verde, a luz verde do LED inferior começará a piscar até o transmissor e o altifalante activo "estabilizarem". Ficará então acesa de modo contínuo. Este LED mudará para cor-de-laranja se for seleccionada a entrada local no altifalante activo (veja a secção "Entrada Local" na página 8 para obter mais informações).

FUNIONAMENTO

Ajustar o Volume

Aplicação 1

Acrescentar altifalantes de som envolvente a um sistema de cinema em casa:

Nesta aplicação, o nível de saída dos altifalantes activos do Control 2.4G não só estará dependente do volume definido na fonte de áudio/vídeo, como também terá de ser devidamente ajustado após a instalação e antes da utilização para que aqueles funcionem correctamente com os outros altifalantes do sistema de som envolvente multicanal. Para ajustar o nível de saída, ligue a fonte de áudio/vídeo, regule o controlo de volume respectivo sensivelmente para um terço do total e active o sinal de ensaio de ajustamento do nível dos altifalantes. Certifique-se de que o transmissor e os altifalantes do Control 2.4G estão em funcionamento, ambos os altifalantes encontram-se ligados e o sinal de radiofrequência estabilizou (ou seja, o LED inferior do altifalante activo está verde, sem piscar). Use os botões 2 e 3 do comando à distância do Control 2.4G para ajustar o nível de volume deste até o nível de saída corresponder ao dos restantes altifalantes do sistema de som envolvente. A partir deste momento, deixará de utilizar o comando à distância do Control 2.4G para definir o volume, pelo que passará a servir-se do controlo de volume da fonte de áudio/vídeo para aumentar ou diminuir o nível de saída de todo o sistema de som envolvente. Note que o Control 2.4G mantém a definição do volume quando está em modo de espera, por isso não é necessário regular o nível de volume sempre que liga o sistema.

Aplicação 2

Acrescentar altifalantes a divisões remotas da casa:

A definição do volume do receptor pode afectar o nível de saída do som do Control 2.4G, dependendo do tipo de ligação e da fonte específica que utiliza. Para verificar se a saída da fonte está dependente do volume, regule o nível de volume do receptor aproximadamente para metade. Ligue o transmissor e o altifalante activo do Control 2.4G. Quando o LED inferior do altifalante activo ficar permanentemente iluminado a verde, indicando que o sinal de radiofrequência foi fixado, verifique se o altifalante activo emite som. Em seguida, aumente e diminua o controlo de volume do receptor e observe se isto afecta a saída do som proveniente dos altifalantes activos. Se isso não acontecer, então o controlo de volume da fonte poderá ser ajustado para qualquer posição que pretenda, visto que não afecta o desempenho do Control 2.4G. Se, pelo contrário, verificar que a definição do volume na fonte afecta a saída de som do Control 2.4G, então terá de manter sempre o controlo de volume da fonte sensivelmente a meio com receptores de áudio ou de áudio/vídeo, a cerca de três quartos quando utilizar um computador e no máximo no caso de um leitor de áudio portátil. A partir deste momento, para ajustar o volume passará a utilizar os botões 2 e 3 do comando à distância incluído com o sistema de altifalantes sem fios JBL On Air Control 2.4G.

Entrada Local

O sistema de altifalantes sem fios JBL On Air Control 2.4G inclui igualmente uma entrada local na parte posterior do altifalante activo. Esta entrada permite ligar um leitor de áudio portátil directamente ao altifalante onde quer que esteja. Por exemplo, pode ligar o sistema ao receptor usando o método descrito na Aplicação 2, ouvir uma estação FM local e em seguida ligar o leitor de música portátil à entrada local e alternar entre as duas fontes.

Para ligar o leitor de áudio portátil ao altifalante activo, basta utilizar um cabo minijaqueta de 3,5 mm/minijaqueta de 3,5 mm (não incluído) para efectuar a ligação entre a saída de pré-amplificação, a saída de linha ou o jaque de auscultadores e a entrada de linha 9 situada na parte posterior do altifalante activo.

Prima o botão 4 do comando à distância para alternar entre as duas fontes.

Código de Identificação

No caso pouco provável de ocorrer interferência quando utilizar o sistema, ou se houver mais do que um conjunto de transmissores e receptores Control 2.4G em funcionamento, poderá alterar o canal no qual o sistema opera. No módulo transmissor e no altifalante activo há um selector de quatro posições denominado "ID Code". Basta regular os selectores para uma das outras posições. Os selectores do transmissor e do altifalante activo devem estar na mesma posição para que o sistema funcione correctamente. Também é possível ter no máximo dois pares de altifalantes a receber do mesmo transmissor, devendo para isso regular o selector de canal do transmissor e ambos os altifalantes activos para o mesmo canal. Note que deve haver uma distância mínima de 10 m a separar os dois altifalantes activos, caso contrário a recepção e o alcance operacional poderão sofrer uma degradação.

Informação das Luzes Indicadoras

	LED do Indicador de Alimentação (Superior)	LED de Entrada (Inferior)
Verde	Sistema ligado	Transmissor e altifalante estão em comunicação (sinal de radiofrequência fixado)
Verde Intermitente	A receber comando por infravermelhos a partir do comando à distância	Transmissor e altifalante não estão em comunicação (o sinal de radiofrequência não foi fixado)
Vermelho	Em espera (não está a ser recebido qualquer sinal)	
Cor-de-Laranja		Entrada local seleccionada

Saída de Subwoofer

O sistema de altifalantes sem fios JBL On Air Control 2.4G inclui uma saída de subwoofer 8 na parte posterior do altifalante activo. Esta saída permite enviar os sons de baixa frequência para um subwoofer amplificado separado. Este consegue fornecer uma resposta mais profunda nos graves do que a possível unicamente com altifalantes.

Para ligar um subwoofer amplificado ao altifalante activo, use um cabo minijaqueta estéreo de 3,5 mm/RCA duplo (não incluído*) para efectuar a ligação entre a saída de subwoofer 8 do altifalante activo e a entrada de linha situada na parte posterior do subwoofer amplificado. Note que esta saída compreende a gama completa de frequência e não está sujeita à acção de qualquer tipo de filtragem, inclusive de um filtro passa-baixo. Certifique-se de que o subwoofer amplificado possui um filtro separador passa-baixo e que este está seleccionado. Não utilize a entrada LFE num subwoofer amplificado, visto que não é filtrado e ouviria bastante informação indesejável de alta-frequência proveniente do subwoofer.

* Apenas é fornecido um cabo minijaqueta estéreo/RCA duplo com o sistema. No caso de escolher a Aplicação 2, Opção de Ligação B, terá de comprar este cabo.

Uma Palavra Sobre Produtos Sem Fios

O sistema de altifalantes sem fios JBL On Air Control 2.4G utiliza transreceptores avançados que operam na banda de frequências dos 2.4 GHz. Esta é a mesma banda de frequências utilizada para as redes domésticas sem fios e os telefones sem fios de alta qualidade. Permite igualmente a transmissão sem fios de som de elevado desempenho e dentro do espectro total de frequências.

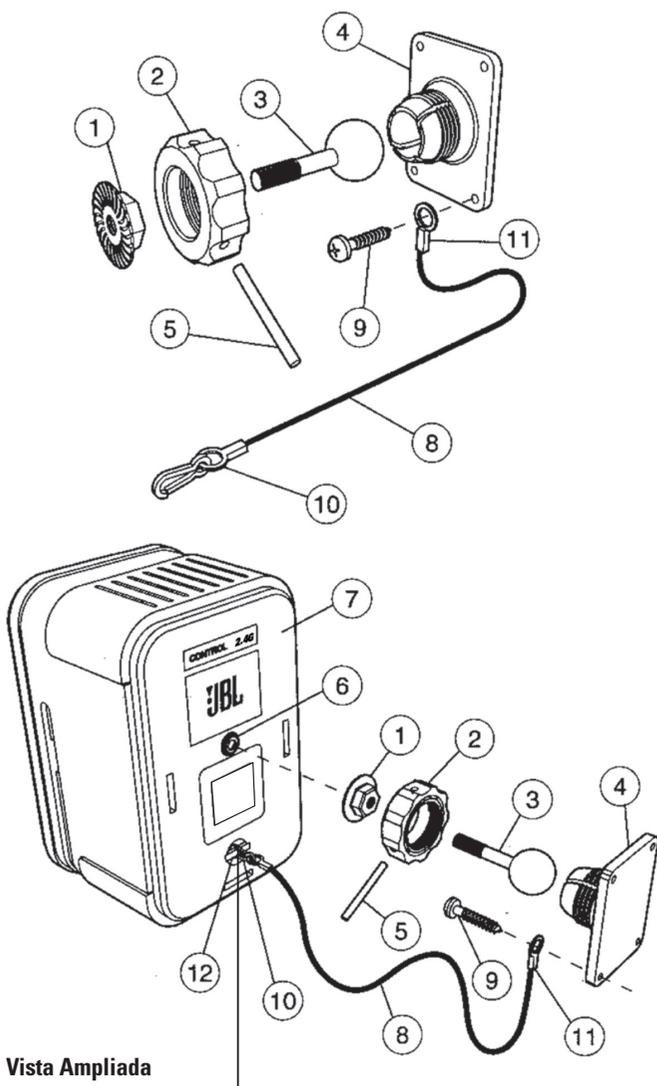
À semelhança de todos os dispositivos sem fios, o alcance operacional dos altifalantes sem fios do JBL On Air Control 2.4G pode mudar em função de variáveis como os métodos e os materiais de construção, as condições atmosféricas e outras fontes de interferência. Consulte o seu vendedor ou distribuidor JBL ou visite-nos em www.jbl.com para obter mais informações ou assistência.

INSTALAÇÃO NA PAREDE E EM PÉS VERTICAIS

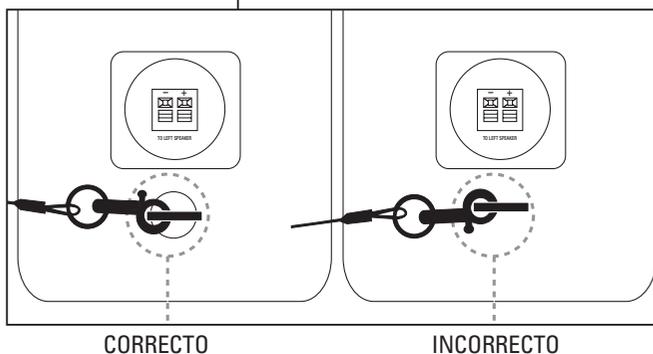
São fornecidos suportes de parede ajustáveis para os dois altifalantes e o módulo transmissor. O suporte incluído destina-se exclusivamente à instalação na parede. Não deve ser utilizado para efectuar a instalação no tecto; este tipo de instalação não é aconselhável para o transmissor e/ou os altifalantes do Control 2.4G, independentemente do suporte utilizado.

Instalar os Altifalantes na Parede Usando os Suportes Fornecidos

Nota importante sobre segurança: A escolha adequada das ferragens de fixação, não incluídas aqui, e a montagem e a fixação correcta dos suportes, incluindo a escolha dos apoios adequados para suportar o peso e a utilização dos suportes unicamente com o altifalante especificado, é da exclusiva responsabilidade do cliente. O fabricante rejeita qualquer responsabilidade pela escolha das ferragens de fixação e/ou da instalação dos suportes.



Vista Ampliada



- Desaperte e remova a porca moldada (2) rodando-a no sentido inverso ao dos ponteiros dum relógio. Se necessário use a barra metálica fornecida (5) inserindo-a num dos orifícios da porca moldada (2).
- Puxe a bola/eixo (3) para fora do suporte de parede (4).
- Faça deslizar a porca moldada (2) em direcção à bola/eixo (3) com a abertura roscada virada para a bola, enfiando depois completamente a porca metálica (4) na direcção da bola/eixo (3), com a superfície "serrilhada" da porca virada no sentido oposto ao da bola.
- Aparafuse a bola/eixo (3) no encaixe roscado situado na retaguarda da caixa do altifalante (6) até ficar completamente assente contra o fundo do encaixe. Alivie meia-volta a junta de esfera e parafuso e aperte a porca contra o altifalante. Se não aliviar a junta antes de apertar a porca, durante o Passo G corre o risco de desalojar o orifício roscado existente na caixa do altifalante e danificá-lo irremediavelmente.
- Aperte a porca (1) "serrilhada" usando uma chave-inglesa até ficar firmemente assente contra a retaguarda do altifalante e unir completamente a bola/eixo (3) e a caixa do altifalante. Por favor note que depois de a porca ser apertada, poderá deixar algumas marcas na retaguarda do altifalante onde é feita a ligação. Estas marcas, no entanto, ficarão tapadas com a porca (1).
- O cabo de apoio (8) é fornecido como medida de segurança adicional para impedir a queda do altifalante no caso de este se desprender do suporte de parede.

Um dos dois parafusos inferiores (9) que fixam o suporte (4) à parede terá de passar pelo ilhó (11) situado na extremidade do cabo antes de atravessar o orifício do suporte de parede. Monte o suporte (4) numa viga da parede, usando parafusos #10 para madeira de cabeça trapezoidal tendo no mínimo 25 mm. Certifique-se de que os quatro parafusos apertam na viga e não em parede oca. **Se tiver de montar o suporte em parede oca, é essencial o uso de parafusos e apoios de parede devidamente seleccionados.** Certifique-se de que a cabeça do parafuso tem pelo menos 9 mm (aproximadamente 9,5 mm) ou mais de diâmetro de forma a conseguir segurar devidamente o ilhó (11) do cabo de apoio.

- Segure a caixa do altifalante (7) com as duas mãos e volte a introduzir a parte da bola do conjunto bola/eixo (3) no suporte de parede (4).
- Aperte manualmente a porca moldada (2) ao mesmo tempo que posiciona o altifalante na orientação pretendida.
- Depois de concluir a orientação do altifalante, use a barra metálica (5) num dos orifícios da porca moldada (2) e aperte cuidadosamente.
- Prenda firmemente a outra ponta (10) do cabo de apoio (8) ao Control 2.4G fazendo-a passar através da barra (12) na retaguarda do altifalante.

O sistema inclui também um suporte de parede para a fonte de alimentação do altifalante activo. Se o desejar, pode fixar este suporte à parede e inserir a fonte de alimentação do altifalante.

Instalar os Altifalantes na Parede Usando Suportes de Terceiros

Cada altifalante sem fios do JBL On Air Control 2.4G contém um orifício roscado de 1/4-20" na parte posterior para facilitar a utilização de suportes de parede fornecidos por terceiros. Consulte o seu vendedor ou distribuidor JBL para saber quais são os recomendados.

NOTA: O cliente é responsável por seleccionar e instalar correctamente os suportes de parede adequados fornecidos por terceiros.

O orifício roscado situado na parte inferior do altifalante não se destina a um suporte de parede, mas sim um pé vertical adequado fornecido por terceiros.

Instalar os Altifalantes em Pés Verticais

Cada altifalante sem fios do JBL On Air Control 2.4G contém um orifício roscado de 1/4-20" na parte inferior para facilitar a utilização de pés verticais fornecidos por terceiros. Consulte o seu vendedor ou distribuidor JBL para saber quais são os recomendados.

NOTA: O cliente é responsável por seleccionar e instalar correctamente os suportes de parede e/ou pés verticais adequados fornecidos por terceiros.

Instalar o Módulo Transmissor na Parede

Passo 1. Insira os dois parafusos de montagem M3 x 4 através do suporte de parede até introduzi-los na parte posterior do módulo transmissor, como se mostra na Figura 6.

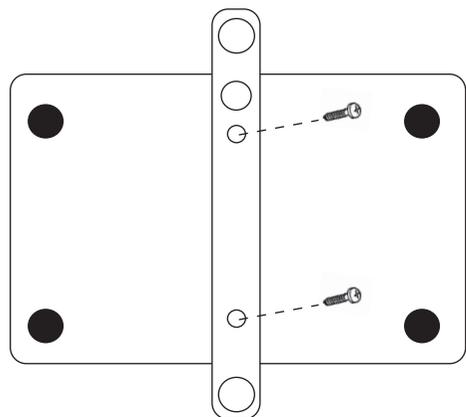


Figura 6.

Passo 2. Fixe o módulo transmissor com o suporte à parede usando ferragens adequadas e, se necessário, buchas metálicas.

MANUTENÇÃO E ASSISTÊNCIA

Use um pano macio para remover dedadas ou limpar o pó das caixas dos altifalantes e do transmissor.

Todas as ligações dos fios devem ser inspeccionadas e limpas ou restabelecidas periodicamente. A frequência da manutenção depende dos metais envolvidos nas ligações, das condições atmosféricas e doutros factores, mas o mínimo é uma vez por ano.

Na eventualidade de o seu system alguma vez precisar de assistência, contacte o seu vendedor JBL local, ou a JBL directamente em www.jbl.com, para que lhe indiquem um centro de assistência perto de si.

ESPECIFICAÇÕES

Gama de Frequência (± 3 dB):	80 Hz-20 kHz
Saída do Amplificador:	15 watts por canal
Controlador de Baixa Frequência:	100 mm (4"), blindado magneticamente
Controlador de Alta-Frequência:	12 mm (1/2"), laminado a titânio e blindado magneticamente
Alcance Operacional:	Até 21 m (70'), dependendo das condições
Frequência Operacional do Sinal RF:	2.4 GHz

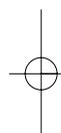
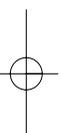
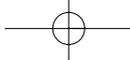
Dimensões

Altifalante (A x L x P):	229 mm x 156 mm x 140 mm (9" x 6-1/8" x 5-1/2")
Transmissor (A x L x P):	29 mm x 124 mm x 98 mm (1-1/8" x 4-7/8" x 3-7/8")
	95 mm (3-3/4") de altura com a antena estendida

Peso

Altifalante Activo:	2,1 kg (4,6 libras)
Altifalante Passivo:	2,0 kg (4,3 libras)
Transmissor:	0,2 kg (0,5 libras)

As características, as especificações e a aparência estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.



JBL and Control Series are trademarks of Harman International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries. Pro Sound Comes Home are trademark of Harman International Industries, Incorporated.

	PRO SOUND COMES HOME™
Harman Consumer Group, Inc., 250 Crossways Park Drive, Woodbury, NY 11797, USA 8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329, USA 2, route de Tours, 72500 Château du Loir, France 516.255.4JBL (4525) (USA only) www.jbl.com © 2007 Harman International Industries, Incorporated. Todos os direitos reservados. Part No. 406-000-05529-E	
 A Harman International® Company	

